



Distr.  
RESTRICTED

TD/B/40(1)/R.1/Add.1  
19 July 1993  
ARABIC  
Original : FRENCH

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

مجلس التجارة والتنمية  
الدورة الأربعون  
الجزء الأول  
جنيف ، ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣  
البند ١١(ز) من جدول الأعمال المؤقت

## تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لاغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس

طلب مقدم من منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث

### مذكرة من الأمانة الونكتاد

١ - تلقى الأمين العام للونكتاد من رئيس منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث رسالة مؤرخة في ١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ يطلب فيها أن يدرج مجلس التجارة والتنمية هذه المنظمة في القائمة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من نظامه الداخلي .

٢ - وبعد أن استعرضت الأمانة المعلومات المقدمة ارتات أنه يمكن ، رهنًا بموافقة مكتب مجلس التجارة والتنمية ، تصنيف منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث في الفئة الخامسة بموجب أحكام الفقرة ١٢(ب) من مقرر المجلس ٤٣(د-٧) .

٣ - وترد في المرفق معلومات عن هذه المنظمة .

الفرز من هذه الوثيقة في هذه المرحلة هو احاطة حكومات الدول الأعضاء في الونكتاد علما بها ، ومن ثم يقتصر توزيعها على هذه الحكومات دون غيرها . ويعتمذ إلقاء تقييد توزيع الوثيقة في الوقت المناسب .

مرفق

معلومات عامة عن منظمة البيئة والتنمية  
في العالم الثالث

الخلفية التاريخية

١ - بدأت منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث تعمل منذ عام ١٩٧٢ ، قبيل انعقاد مؤتمر ستوكهولم المعنى بالبيئة ، وذلك كبرنامج للتدريب في مجال البيئة ، ثم شكلت المشروع الثاني في برنامج الامم المتحدة للبيئة ، بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لافريقيا والوكالة السويدية للتنمية الدولية ، ثم أصبحت جمعية في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧ . وأصبحت المنظمة بعد ذلك ، في حزيران/يونيه ١٩٧٨ ، منظمة دولية لها طابع الجمعية ولا تتواخ الربيع ، على إثر اتفاقية تأسيس تم توقيعها مع جمهورية السنغال .

الغايات والأهداف

٢ - تهدف منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث إلى القيام بالابحاث ، والأنشطة ، ونشر البيانات والمعلومات التي تسهم في تشجيع مكافحة الفقر ، وفي تشجيع التنمية ، وثقافة المجموعات الأساسية ، وإدارة البيئة ، ونشر التكنولوجيات الموحدة ، ووضع بدائل للتنمية في بلدان العالم الثالث . وترتبط المنظمة على نحو وثيق ، في أنشطتها ، بين البحث والتدريب والاتصالات والعمل الميداني ومشاركة السكان . وتسعى المنظمة إلى تحقيق هذه الأهداف بجميع الوسائل المناسبة ، ولا سيما عن طريق دعم الابحاث ، والمشاركة في الدورات التدريبية أو الحلقات الدراسية ، وفي المنشورات ، وأنشطة الاتصال ، وعمليات التنمية الميدانية ، التي تقوم بها مع المجموعات المحلية الأساسية . وتدعم المنظمة عمل الامم المتحدة ، ولا سيما عمل برنامج الامم المتحدة للبيئة ومنظمة الامم المتحدة للطفولة (اليونيسف) ، ومنظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، وكذلك عمل كافة المؤسسات والهيئات التي تعمل من أجل استقلال العالم الثالث وتنميته .

الاعضاء

٣ - تتتألف المنظمة من اعضاء عاملين يرشحهم عضوان عاملان ويوافق عليهم مجلس الإدارة . وتضم اعضاء منتسبيين يرشحهم وفد إقليمي أو وطني تابع لمنظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث . وتتألف المنظمة حالياً من اعضاء في البلدان التالية: أشيوببيا ، الأرجنتين ، اكوادور ، ألمانيا ، أنغولا ، أوروغواي ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، ايطاليا ، البرازيل ، بلجيكا ، بنغلاديش ، بنن ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، بوليفيا ، تايلند ، تشاد ، توغو ، تونس ، الجزائر ، جزر

القمر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، الجمهورية الدومينيكية ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رواندا ، زائير ، زمبابوي ، السنغال ، سيشيل ، شيلي ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا بيساو ، فرنسا ، الغابون ، كمبوديا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، الكونغو ، كينيا ، لبنان ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزambique ، النمسا ، النيجر ، نيجيريا ، هايتي ، الهند ، هولندا .

#### هيكل المنظمة

٤ - تتكون منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث من الهيئات التالية:  
الجمعية العامة ، التي تجتمع على الأقل مرة كل ثلاثة أعوام ، وتعتمد وتعدل نظام الجمعية الأساسية بأغلبية ثلثي الأصوات والنظام الداخلي بالأغلبية المطلقة . وتنتخب الجمعية مجلسا للإدارة لولاية مدتها ثلاثة أعوام . وتوافق على برنامج عمل المنظمة وتبت في أية مسألة أخرى تعرض عليها ، ومجلس الإدارة الذي يتتألف مما بين خمسة أعضاء وأحد عشر عضوا ، وهو مسؤول عن إدارة المنظمة . ومجلس الإدارة مناط بأوسع السلطات للقيام أو الترخيص بالقيام بكافة الأعمال غير المخصصة للجمعية العامة وغير المعهود بها إلى المكتب التنفيذي الدائم . وهو يضع نظاما داخليا ويديره ويقرر البرنامج العام للمنظمة ويتتابع تنفيذه . ويحدد مقدار اشتراكات الأعضاء العاملين والأعضاء المنتسبين ويتولى إدارة المنظمة . وهو يتتألف من رئيس ونائب أو نائبين للرئيس وأمين تنفيذي ، وهم جميعا يشكلون المكتب التنفيذي الدائم . ويعين مجلس الإدارة يضا ثلاثة أعضاء في لجنة مراقبة مكلفة بإصدار آراء مسببة حول السير الإداري والمالي للمنظمة ، وبالتقدم باقتراحات توجيهية في الميدانين الإداري والمالي . والمكتب التنفيذي الدائم ، الذي يجتمع بناء على مبادرة أحد أعضائه ويمارس ما ينطويه به مجلس الإدارة من مسؤوليات . ويُعيد الأمين التنفيذي ، بالتشاور المستمر مع أعضاء المكتب التنفيذي الدائم الآخرين ، برنامج المنظمة العام ويتنفيذـه . كما يعد محاضر جلسات الجمعية العامة ومجلس الإدارة والمجلس التنفيذي الدائم ، التي يوقع عليها الرئيس وتحت الموافقة عليها في الاجتماع اللاحق لنفع الهيئة .

#### الموارد المالية

٥ - تتتألف موارد المنظمة من اشتراكات أعضائها والهبات أو الإعانات المقدمة من هيئات أخرى تابعة للأمم المتحدة ، ومن الحكومات ، ومن المؤسسات والجمعيات التي لا تتroxى الربع .

#### العلاقات بينها وبين المنظمات الدولية الأخرى

٦ - تتمتع منظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث بالمركز الاستشاري لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة واليونيسيف ، وهي عضو في لجنة المنظمات غير الحكومية لدى اليونيسيف .

المنشورات

٧ - تصدر المنظمة العديد من المجلات الدورية والوثائق والبطاقات التكنولوجية والمقالات ، وقد شاركت مع اليونسكو واليونيسيف ومنظمة العمل الدولية في إصدار عددة نشرات .

الاتصال

٨ - سوف يتولى مهمة الاتصال مع أمانة الاونكتاد السيد يوبا سوكونا ، منسق جمعية "الطاقة/التكنولوجيا/البيئة" ، مالي .

العنوان

٩ - فيما يلي عنوان المنظمة:

Environnement et Développement du Tiers-Monde (ENDA)

4-5 rue Kléber

B.P. 3370

DAKAR

Sénégal

Telephone: (221) 22 24 96/22 59 83

FAX: (221) 22 26 95

Courrier électronique: endadakar@gn.apc.org ou geo2:enda.

والعنوان للاتصال في جنيف هو:

10 rue Richemont, 1202 Genève.

Telephone: (022) 738 59 51

FAX: (022) 738 59 59

١٠ - ولغات عمل المنظمة هي الإسبانية والإنكليزية والعربية والفرنسية .